Gesetz-Sammlung für die Königlichen Preußischen Staaten.

ZBIÓR PRAW dla Państw Królestwa Pruskiego.

№ 12.

(Nr. 6047.) Gesetz wegen Berechnung der Steuer für die Bereitung von Zucker aus getrockneten Rüben. Vom 25. März 1865.

Wir Wilhelm, von Gottes Gnaden König von Preußen ꝛc.

verordnen, in Folge einer unter den Regierungen der zum Zollvereine gehörigen Staaten getroffenen Verabredung, mit Zustimmung beider Häuser des Landtages der Monarchie, was folgt:

§. 1.

Bei der Erhebung der Steuer für die Bereitung von Zucker aus getrockneten (gedörrten) Rüben werden vom 1. September 1862. ab auf jeden Zentner getrockneter Rüben nicht mehr (Verordnung vom 2. Juli 1861. §. 3., Gesetz-Samml. S. 680.) fünf Zentner, sondern nur vier und drei Viertel Zentner rohe Rüben gerechnet.

§. 2.

Unser Finanzminister wird mit der Ausführung des gegenwärtigen Gesetzes beauftragt.

(No. 6047.) Ustawa względem obrachowania podatku za wyrabianie cukru ze suszonych buraków. Z dnia 25. Marca 1865.

My Wilhelm, z Bożéj łaski Król Pruski i t. d.

stanowimy, wskutek umowy zawartéj między Rządami należącemi do związku celnego, z przyzwoleniem obu Domów Sejmu Monarchii, co następuje:

§. 1.

Przy pobieraniu podatku za wyrabianie cukru ze suszonych (prażonych) buraków od dnia 1. Września 1862. na każdy cetnar suszonych buraków już nie (ustawa z dnia 2. Lipca 1861. §. 3., Zbiór praw str. 680) pięć cetnarów, lecz tylko cztery i trzy czwarte cetnara surowych buraków się rachuje.

§. 2.

Nasz Minister finansów ma polecenie wykonania niniejszéj ustawy.

Urkundlich unter Unserer Höchsteigenhändigen Unterschrift und beigedrucktem Königlichen Insiegel.

Gegeben Berlin, den 25. März 1865.

(L. S.) Wilhelm.

v. Bismarck-Schönhausen. v. Bodelschwingh. v. Roon. Gr. v. Itzenplitz. v. Mühler. Gr. zur Lippe. v. Selchow. Gr. zu Eulenburg.

Na dowód Nasz Najwyższy Własnoręczny podpis i Królewska pieczęć wyciśniona.

Dan w Berlinie, dnia 25. Marca 1865.

(L. S.) Wilhelm.

Bismarck - Schoenhausen. Bodelschwingh. Roon. Hr. Itzenplitz. Muehler. Hr. zur Lippe. Selchow. Hr. zu Eulenburg.

(Nr. 6048.) Gesetz, betreffend einige Bestimmungen über Rechtsgeschäfte im Bezirke des Justizsenats zu Ehrenbreitstein. Vom 27. März 1865.

Wir Wilhelm, von Gottes Gnaden König von Preußen &c.

verordnen, unter Zustimmung der beiden Häuser des Landtages Unserer Monarchie, für den Bezirk des Justizsenats zu Ehrenbreitstein, was folgt:

§. 1.

Verträge, welche die Veräußerung von beweglichen Sachen zum Gegenstande haben, bedürfen zu ihrer Gültigkeit keiner anderen, als der den Bestimmungen des gemeinen Rechts entsprechenden Form.

Dasselbe gilt von Schuldverschreibungen, von Renten-, Zins- und Pachtverträgen, von Vergleichen, von Altentheils- und Verpflegungsverträgen, von Uebergabeverträgen, von Erbtheilungen und von Erbschaftskäufen, vorbehaltlich des Gesetzes vom 2. Februar 1864. (Gesetz-Samml. S. 50.) in Betreff der zu einem Vermögen oder einer Erbschaft gehörigen unbeweglichen Sachen.

Unter beweglichen Sachen (Mobilien) sind in diesem Gesetze alle Sachen verstanden, welche nicht in dem §. 1. des Gesetzes vom 2. Februar 1864. als unbewegliche benannt worden sind.

(No. 6048.) Ustawa, tycząca się niektórych postanowień względem czynności prawnych w obwodzie senatu sprawiedliwości w Ehrenbreitstein. Z dnia 27. Marca 1865.

My Wilhelm, z Bożéj łaski Król Pruski i t. d.

stanowimy, z przyzwoleniem obu Domów Sejmu Naszéj Monarchii, dla obwodu senatu sprawiedliwości w Ehrenbreitstein, co następuje:

§. 1.

Umowy, które sprzedaż ruchomych rzeczy za przedmiot mają, nie potrzebują do swéj ważności żadnéj innéj jak postanowieniom pospolitego prawa odpowiadającéj formy.

Toż samo ma ważność co do zapisów dłużnych, umów rentowych, prowizyinych i dzierzawnych, ugód, umów względem posagu i pielęgnowania, co do umów tradycyi, podziałów spadkowych i kupna sukcesyi ze zastrzeżeniem ustawy z dnia 2. Lutego 1864. (Zbiór praw str. 50) względem nieruchomych rzeczy należących do majątku albo spadku.

Pod ruchomemi rzeczami (mobilie) w niniejszéj ustawie rozumieją się wszystkie rzeczy, które w §. 1. ustawy z dnia 2. Lutego 1864. jako nieruchome oznaczone zostały.

§. 2.

Der Uebergang des Eigenthums an Mobilien ist fortan bei Kaufverträgen von der Bezahlung oder Kreditirung des Kaufgeldes nicht abhängig.

Der vertragsmäßige Vorbehalt des Eigenthums ist fortan bei der Veräußerung von Mobilien dem dritten redlichen Erwerber gegenüber ohne rechtliche Wirkung.

§. 3.

Bei dem Verkaufe von Hausthieren findet ein Anspruch wegen Verletzung über die Hälfte nicht statt.

Die auf den Mangel der vertragsmäßigen oder gesetzmäßigen Beschaffenheit des Thieres gegründete Klage und Einrede muß bei Verlust derselben binnen einer Frist von zwei und vierzig Tagen nach der Ueberlieferung angestellt, beziehungsweise geltend gemacht werden. Der Tag der Ueberlieferung wird in die Frist nicht eingerechnet.

Sind mehrere Thiere gleicher Art verkauft und ist bei einem derselben als Gewährsmangel eine ansteckende Krankheit nachgewiesen, so kann der Käufer die Zurücknahme sämmtlicher Thiere fordern, wenn sie bei dem Verkäufer mit einander in Berührung gekommen sind.

§. 4.

Innerhalb der im §. 3. bestimmten Frist und vor Anstellung der Klage kann der Käufer das Vorhandensein von Gewährsmängeln bei den gekauften Hausthieren durch Sachverständige feststellen lassen, die sich zugleich über das wahrscheinliche Alter des vorhandenen Mangels gutachtlich zu äußern haben.

§. 5.

Auf seinen Antrag ernennt der Richter des Orts, an welchem sich das Thier befindet, je nach den Umständen einen oder mehrere Sachverständige.

§. 2.

Przejście własności co do mobiliów nadal przy umowach o kupno nie zawisło od zapłaty albo kredytowania ceny kupna.

W umowie czynione zastrzeżenie własności jest nadal przy sprzedaży mobiliów na przeciw trzeciemu rzetelnemu nabywcy bez prawnego skutku.

§. 3.

Przy sprzedaży zwierząt domowych pretensya o nadwerężenie nad połowę nie ma miejsca.

Na brak w umowie albo w prawie przepisanego usposobienia zwierzęcia uzasadniona skarga i zarzut musi pod utratą w przeciągu czterdziestu dwóch dni po tradycyi być wytoczoną, odnośnie zaniesionym. Dzień tradycyi w przeciąg czasu się nie rachuje.

Jeźli kilka zwierząt tego samego gatunku jest sprzedanych i jeźli przy jedném z nich jako brak ewikcyiny choroba zaraźliwa jest udowodnioną, wtedy kupujący zwrócenia wszystkich zwierząt żądać może, jeźli u sprzedającego ze sobą w poruszenie przyszły.

§. 4.

W przeciągu oznaczonego w §. 3. czasu i przed wytoczeniem skargi może kupujący istnienie wad ewikcyinych u kupionych zwierząt domowych przez znawców kazać ustanowić, którzy zarazem względem praw do podobnéj dawności zachodzącéj wady sprawozdanie złożyć powinni.

§. 5.

Na jego wniosek mianuje sędzia miejsca, w którém się zwierzę znajduje, według okoliczności jednego albo kilku znawców.

Dieselben haben das Gutachten schriftlich oder zu Protokoll zu erstatten und dasselbe vorschriftsmäßig zu beeiden.

Bei Departements- und Kreis-Thierärzten genügt die Bestätigung des Gutachtens auf den geleisteten Diensteid.

§. 6.

Der Richter verordnet, daß und in welcher Weise der Verkäufer von der vorzunehmenden Untersuchung des Thieres in Kenntniß zu setzen ist.

Auf den Antrag des Verkäufers ist der Richter befugt, noch andere Sachverständige zu vernehmen.

§. 7.

Die in dem Vorverfahren erstatteten Gutachten können in dem späteren Prozesse von den Parteien als Beweismittel benutzt werden.

§. 8.

Die Kosten dieses Vorverfahrens werden in dem späteren Prozesse den Kosten des letzteren gleichgestellt.

§. 9.

Die in den §§. 3. bis 8. enthaltenen Vorschriften sind auf den Tausch von Hausthieren anwendbar.

Im Uebrigen behält es für den Kauf und Tausch von Hausthieren bei den Bestimmungen des gemeinen Rechts sein Bewenden.

§. 10.

Alle partikularrechtlichen Gesetze, Verordnungen, Gewohnheiten und Observanzen über die Form der im §. 1. bezeichneten Rechtsgeschäfte und über Viehhändel, sowie alle diesem Gesetze entgegenstehenden Bestimmungen des gemeinen Rechts, sind aufgehoben.

Ingleichen treten außer Kraft alle partikularrechtlichen Normen, welche die Ungültigkeit der an Sonn- und Festtagen geschlossenen Verträge anordnen, welche neben einem schriftlichen Vertrage

Ciż powinni sprawozdanie piśmiennie albo do protokułu podać i takowe w przepisanym sposobie przysięgą stwierdzić.

Przy weterynarzach departamentowych i powiatowych wystarcza potwierdzenie sprawozdania na złożoną przysięgę służbową.

§. 6.

Sędzia rozporządza, że i w jaki sposób sprzedawający o przedsięwziąć się mającéj rewizyi zwierzęcia ma być uwiadomionym.

Na wniosek sprzedawającego sędzia jest upoważniony, jeszcze innych znawców wysłuchać.

§. 7.

W postępowaniu przygotowawczém zdane opinie mogą w późniejszym procesie przez strony jako dowody być użyte.

§. 8.

Koszta tegoż postępowania przygotowawczego w późniejszym procesie kosztom tegoż ostatniego za równo się stawiają.

§. 9.

W §§. 3. aż do 8. zawarte przepisy znajdują zastósowanie do zamiany zwierząt domowych.

Z resztą co do kupna i zamiany zwierząt domowych pozostaje się przy postanowieniach prawa pospolitego.

§. 10.

Wszelkie partykularno-prawne ustawy, rozporządzenia, zwyczaje i obserwancye względem formy oznaczonych w §. 1. czynności prawnych i względem sporów o zwierzęta, jako też wszelkie niniejszéj ustawie przeciwne postanowienia prawa pospolitego znoszą się.

Również tracą moc obowięzującą wszelkie partykularno-prawne normy, które nieważność umów zawartych do dni niedzielnych i świątecznych stanowią, które obok pi-

keine mündlichen Verabredungen gestatten, welche die Einklagung von Wirthshausschulden verbieten, welche den Kauf oder Tausch von Sachen beschränken und welche über die Gewährleistung, die Verletzung über die Hälfte, das Wiederkaufsrecht und über die Widerruflichkeit von Uebergabeverträgen Bestimmungen enthalten.

Urkundlich unter Unserer Höchsteigenhändigen Unterschrift und beigedrucktem Königlichen Insiegel.

Gegeben Berlin, den 27. März 1865.

(L. S.) Wilhelm.

v. Bismarck = Schönhausen. v. Bodelschwingh. v. Roon. Gr. v. Itzenplitz. v. Mühler. Gr. zur Lippe. v. Selchow. Gr. zu Eulenburg.

śmiennéj umowy żadnych ustnych porozumień nie dozwalają, które wyskarzenie długów karczmarskich zakazują, które kupno albo zamianę rzeczy ograniczają i które względem ewikcyi, nadwerężenia nad połowę, prawa odkupu i względem odwołalności umów tradycyinych postanowienia zawierają.

Na dowód Nasz Najwyższy Własnoręczny podpis i Królewska pieczęć wyciśniona.

Dan w Berlinie, dnia 27. Marca 1865.

(L. S.) Wilhelm.

Bismarck - Schoenhausen. Bodelschwingh. Roon. Hr. Itzenplitz. Muehler. Hr. zur Lippe. Selchow. Hr. zu Eulenburg.

(Nr. 6049.) Gesetz, betreffend die Regulirung der Schlesischen Zehntverfassung. Vom 10. April 1865.

Wir Wilhelm, von Gottes Gnaden König von Preußen rc.

verordnen, mit Zustimmung beider Häuser des Landtages Unserer Monarchie, was folgt:

§. 1.

Die Bestimmungen der Kabinets-Order vom 16. Juni 1831. wegen Wiederherstellung der Schlesischen Zehntverfassung, wie sie nach der Order vom 3. März 1758. bis zum 6. Februar 1812. bestanden hatte (Gesetz-Samml. von 1831. S. 256.), werden, wie folgt, abgeändert.

§. 2.

Die Reallasten, welche den Bestimmungen der Order vom 16. Juni 1831. unterliegen, werden hiermit für ablösbar nach den Vorschriften des gegenwärtigen Gesetzes erklärt.

(No. 6049.) Ustawa, tycząca się uregulowania Szląskiego urządzenia dziesięciny. Z dnia 10. Kwietnia 1865.

My Wilhelm, z Bożéj łaski Król Pruski i t. d.

stanowimy, z przyzwoleniem obu Domów Sejmu Naszéj Monarchii, co następuje:

§. 1.

Postanowienia rozkazu gabinetowego z dnia 16. Czerwca 1831. względem przywrócenia Szląskiéj ustawy o dziesięcinach, jak podług rozkazu z dnia 3. Marca 1758. aż do dnia 6. Lutego 1812. istnęła (Zbiór praw za 1831. str. 256), zmieniają się, jak następuje.

§. 2.

Ciężary realne, które postanowieniom rozkazu z dnia 16. Czerwca 1831. ulegają, uznają się niniejszém za abluicyine według przepisów niniejszéj ustawy.

§. 3.

Die Ablösung derselben erfolgt ohne besonderen Antrag der Betheiligten von Amtswegen.

Sofern es dabei auf den Tag der Provokation ankommt, ist der Tag dafür anzusehen, an welchem das gegenwärtige Gesetz in Kraft tritt.

§. 4.

Die Ermittelung des Jahreswerthes der Reallasten erfolgt nach den Vorschriften des Gesetzes vom 2. März 1850., betreffend die Ablösung der Reallasten rc. (Gesetz-Samml. von 1850. S. 101. ff.). Dabei findet jedoch weder der im §. 26. a. a. O. vorgeschriebene Abzug von fünf Prozent wegen der geringeren Beschaffenheit des Zinsgetreides, noch eine Kürzung der Rente bis auf zwei Drittel des Reinertrages der pflichtigen Stelle statt (§. 63. a. a. O. und §. 6. des Gesetzes vom 11. März 1850., betreffend die auf Mühlengrundstücken haftenden Reallasten).

§. 5.

Der nach §. 4. festgestellte Geldbetrag wird

a) bei denjenigen Reallasten, welche an dem Tage, an welchem das gegenwärtige Gesetz in Kraft tritt, gesetzlich gangbar sind, zum $22\frac{2}{9}$ fachen Betrage und

b) bei denjenigen Reallasten, welche an dem Tage, an welchem das gegenwärtige Gesetz in Kraft tritt, gesetzlich ruhen, zum $2\frac{2}{9}$ fachen Betrage

durch Kapital abgelöst.

Die Abfindung erfolgt durch die Vermittelung der Rentenbanken. Dem Verpflichteten steht jedoch frei, baar zum $22\frac{2}{9}$ fachen, beziehungsweise dem $2\frac{2}{9}$ fachen Betrage abzulösen.

§. 6.

Für die Vermittelung der Rentenbank ist das Gesetz vom 2. März 1850. (Gesetz-Samml. von 1850. S. 151. ff.) maaßgebend. Dabei bleiben

§. 3.

Abluicya takowych nastąpi bez szczególnego wniosku interesentów z urzędu.

O ile przy tém chodzi o dzień prowokacyi, dzień się ma jako taki uważać, w którym niniejsza ustawa nabiera moc obowięzującą.

§. 4.

Wypośrodkowanie wartości roczněj ciężarów realnych nastąpi według przepisów ustawy z dnia 2. Marca 1850. względem abluicyi ciężarów realnych i t. d. (Zbiór praw 1850. str. 101 nast.). Przytem jednakowoż ani w §. 26. w w. m. przepisane potrącenie pięciu procentów dla poślednošci zboża czynszowego, ani skrócenie renty aż na dwie trzecie części dochodu czystego z miejsca obowiązanego nie następuje (§. 63. w w. m. i §. 6. ustawy z dnia 11. Marca 1850. względem ciężarów realnych ciążących na gruntach młyńskich).

§. 5.

Według §. 4. ustanowiona kwota pieniężna zostaje

a) przy tych ciężarach realnych, które tego dnia, w którym niniejsza ustawa wstępuje w moc obowięzującą, prawnie są powszechne, w ilości $22\frac{2}{9}$ krotněj, a

b) przy tych ciężarach realnych, które w dniu, w którym niniejsza ustawa w moc obowięzującą wstępuje, prawnie spoczywają, w ilości $2\frac{2}{9}$ krotněj

kapitałem odkupioną.

Odkupienie nastąpi za pośrednictwem banków rentowych. Obowiązanemu jednakowoż wolno, w gotowiźnie w $22\frac{2}{9}$ krotněj, odnośnie $2\frac{2}{9}$ krotněj ilości abluicyę wykonać.

§. 6.

Dla pośrednictwa banku rentowego ustawa z dnia 2. Marca 1850. (Zbiór praw za 1850. str. 151 nast.) jest miarodawczą. Przytem po-

aber diejenigen Bestimmungen, welche eine Tilgungsperiode von $41\frac{1}{12}$ Jahren voraussetzen, außer Betracht und überdies treten nachstehende Abänderungen des Rentenbank-Gesetzes ein:

a) die berechtigte Anstalt erhält den nach §. 5. berechneten Betrag in Rentenbriefen nach deren Nennwerth und, soweit dies durch solche nicht vollständig geschehen kann, im baaren Gelde;

b) der Besitzer des pflichtigen Grundstücks hat ohne Rücksicht auf seine Konfession von dem Zeitpunkte der Rentenübernahme und während der Tilgungsperiode von $56\frac{1}{12}$ Jahren an die Rentenbank eine Jahresrente zu entrichten, welche $4\frac{1}{2}$ vom Hundert der an die Berechtigte zu gewährenden Abfindung beträgt; Rententheile unter einem vollen Silbergroschen werden von der Rentenbank nicht übernommen, vielmehr wird der $22\frac{2}{9}$ oder $2\frac{2}{9}$ fache Betrag derselben, je nachdem die Abfindung gemäß §§. 5.a. oder 5.b. erfolgt, von dem Besitzer des verpflichteten Grundstücks unmittelbar an die berechtigte Anstalt gezahlt;

c) die Ueberweisung von Abgabenrückständen auf die Rentenbank nach Vorschrift des §. 99. des Ablösungsgesetzes vom 2. März 1850. ist unzulässig.

zostają te postanowienia, które peryod umorzenia $41\frac{1}{12}$ lat przypuszczają, bez uwzględnienia a prócz tego następujące zmiany ustawy banku rentowego następują:

a) uprawniony instytut pobiera obrachowaną w §. 5. kwotę w listach rentowych według ich wartości nominalnéj i, o ile to przez takowe zupełnie nastąpić nie może, w gotowiźnie;

b) posiedziciel gruntu obowiązanego ma bez względu na konfessyę od czasu przyjęcia renty i podczas peryodu umorzenia $56\frac{1}{12}$ lat do banku rentowego roczną rentę opłacać, która $4\frac{1}{2}$ od sta wynagrodzenia przeznaczonego dla uprawnionego wynosi; części rentowe mniéj od jednego pełnego grosza srebrnego przez bank rentowy przyimowane nie bywają, ale raczéj $22\frac{2}{9}$ albo $2\frac{2}{9}$krotna kwota takowemu, w stosunku jak wynagrodzenie według §. 5. *a.* albo §. 5. *b.* następuje, przez posiedziciela obowiązanego gruntu bezpośrednio do uprawnionego instytutu się płaci;

c) przekazanie zaległych podatków na bank rentowy według przepisu §. 99. ustawy abluicyinéj z dnia 2. Marca 1850. nie jest dozwolonėm.

§. 7.

Wenn ein zur Konfession der berechtigten Anstalt nicht gehöriger Besitzer eines pflichtigen Grundstücks an dem Tage, an welchem das gegenwärtige Gesetz in Kraft tritt, die Reallasten lediglich um deswillen entrichten muß, weil eine vor Erlaß der Order vom 16. Juni 1831. empfangsberechtigt gewesene Person bei dem Eintritt der Rechtskraft dieses Gesetzes noch im Amte ist, so ist dieser Fall in Betreff der endgültigen Regulirung ebenso zu behandeln, als ob die Reallasten an dem Tage, an welchem das gegenwärtige Gesetz in Kraft tritt, geruht hätten.

Während der Amtsdauer des Berechtigten müssen demselben aber von dem Besitzer des pflich-

§. 7.

Jeżeli do wyznania instytutu uprawnionego nie należący posiedziciel gruntu obowiązanego w dniu, w którym niniejsza ustawa w moc wstępuje, ciężary realne li tylko dla tego opłacać musi, że przed wydaniem rozkazu z dnia 16. Czerwca 1831. do odbioru uprawnioną była osoba przy nastąpieniu mocy prawa niniejszéj ustawy jeszcze jest w urzędzie, wtedy przypadek ten co do stanowczego regulowania również tak ma być uważanym, jak gdyby ciężary realne w tym dniu, w którym niniejsza ustawa w moc prawa wstępuje, były spoczywały.

Podczas trwania urzędu uprawnionego muszą mu przez posiedziciela gruntu obowiąza-

tigen Grundstücks die Reallasten bis zum Tage der Uebernahme der Rente auf die Rentenbank unverkürzt, von dem gedachten Tage an, zu neun Zehnteln fortentrichtet werden.

§. 8.

Die Ausführung der Bestimmungen der §§. 2. bis 7. des gegenwärtigen Gesetzes erfolgt durch die zuständigen Auseinandersetzungsbehörden und Rentenbanken.

§. 9.

Wenn Rezesse oder Verträge von den vorstehenden Bestimmungen abweichende Festsetzungen enthalten, so sind diese bei der Ablösung maaßgebend.

§. 10.

Der §. 8. des Gesetzes vom 15. April 1857., betreffend die Ablösung der den geistlichen Instituten zustehenden Reallasten (Gesetz-Samml. von 1857. S. 583.), wird aufgehoben.

Die nach dem Gesetze vom 26. April 1858. (Gesetz-Samml. S. 435.) erfolgte Schließung der Rentenbanken steht der Ausführung des gegenwärtigen Gesetzes nicht im Wege.

§. 11.

Die Kosten des Verfahrens über die Ablösung der Reallasten nach dem gegenwärtigen Gesetze übernimmt der Staat.

Nur die Prozeßkosten haben die Parteien zu entrichten.

Urkundlich unter Unserer Höchsteigenhändigen Unterschrift und beigedrucktem Königlichen Insiegel.

Gegeben Berlin, den 10. April 1865.

(L. S.) Wilhelm.

v. Bismarck-Schönhausen. v. Bodelschwingh. v. Roon. Gr. v. Itzenplitz. v. Mühler. Gr. zur Lippe. v. Selchow. Gr. zu Eulenburg.

nego ciężary realne aż do dnia przyjęcia renty na bank rentowy bez skrócenia, od rzeczonego dnia począwszy, po dziewięciu dziesiątych częściach daléj być wypłacane.

§. 8.

Wykonanie postanowień §§. 2. aż do 7. niniejszéj ustawy nastąpi przez właściwe władze separacyine i banki rentowe.

§. 9.

Jeżeli recesa albo umowy od powyższych przepisów zbaczające postanowienia zawierają, wtedy takowe przy abluicyi są miarodawcze.

§. 10.

§. 8. ustawy z dnia 15. Kwietnia 1857. względem abluicyi ciężarów realnych należących do instytutów duchownych (Zbiór praw 1857. str. 583), znosi się.

Według ustawy z dnia 26. Kwietnia 1858. (Zbiór praw str. 435) nastąpione zamknięcie banków rentowych nie jest przeciwném wykonaniu niniejszéj ustawy.

§. 11.

Koszta postępowania względem abluicyi ciężarów realnych według teraźniejszéj ustawy przyimuje Rząd.

Tylko koszta procesu opłacają strony.

Na dowód Nasz Najwyższy Własnoręczny podpis i Królewska pieczęć wyciśniona.

Dan w Berlinie, dnia 10. Kwietnia 1865.

(L. S.) Wilhelm.

Bismarck - Schoenhausen. Bodelschwingh. Roon. Hr. Itzenplitz. Muehler. Hr. zur Lippe. Selchow. Hr. zu Eulenburg.

(Nr. 6050.) Allerhöchster Erlaß vom 6. März 1865., betreffend die Verleihung der fiskalischen Vorrechte für den Bau und die Unterhaltung einer Kreis-Chaussee von Lublinitz über Koschentin nach Ludwigsthal, im Kreise Lublinitz, Regierungsbezirk Oppeln.

Nachdem Ich durch Meinen Erlaß vom heutigen Tage den Bau einer Kreis-Chaussee von Lublinitz über Koschentin nach Ludwigsthal im Kreise Lublinitz, Regierungsbezirk Oppeln, genehmigt habe, verleihe Ich hierdurch dem genannten Kreise das Expropriationsrecht für die zu dieser Chaussee erforderlichen Grundstücke, imgleichen das Recht zur Entnahme der Chausseebau- und Unterhaltungs-Materialien, nach Maaßgabe der für die Staats-Chausseen bestehenden Vorschriften, in Bezug auf diese Straße. Zugleich will Ich dem Kreise gegen Uebernahme der künftigen chausseemäßigen Unterhaltung der Straße das Recht zur Erhebung des Chausseegeldes nach den Bestimmungen des für die Staats-Chausseen jedesmal geltenden Chausseegeld-Tarifs, einschließlich der in demselben enthaltenen Bestimmungen über die Befreiungen, sowie der sonstigen die Erhebung betreffenden zusätzlichen Vorschriften, wie diese Bestimmungen auf den Staats-Chausseen von Ihnen angewandt werden, hierdurch verleihen. Auch sollen die dem Chausseegeld-Tarife vom 29. Februar 1840. angehängten Bestimmungen wegen der Chausseepolizei-Vergehen auf die gedachte Straße zur Anwendung kommen.

Der gegenwärtige Erlaß ist durch die Gesetz-Sammlung zur öffentlichen Kenntniß zu bringen.

Berlin, den 6. März 1865.

Wilhelm.

v. Bodelschwingh. Gr. v. Itzenplitz.

An den Finanzminister und den Minister für Handel, Gewerbe und öffentliche Arbeiten.

(No. 6050.) Najwyższe rozporządzenie z dnia 6. Marca 1865., tyczące się nadania upierwszonych praw fiskalnych dla budowy i utrzymywania powiatowéj drogi żwirowéj od Lublinitz przez Koschentin do Ludwigsthal, w powiecie Lublinitz, obwodu regencyinego Opolskiego.

Potwierdziwszy rozporządzeniem Mojém z dn. dzisiajszego budowę powiatowéj drogi żwirowéj od Lublinitz przez Koschentin do Ludwigsthal w powiecie Lublinitz, obwodu regencyinego Opolskiego, nadaję niniejszém rzeczonemu powiatowi prawo expropryacyi dla gruntów potrzebnych do tejże drogi żwirowéj, również prawo wybierania materyałów do budowania i utrzymywania drogi żwirowéj, według przepisów istnących dla Rządowych dróg żwirowych, co do tejże drogi. Nadaję zarazem powiatowi za przyjęciem przyszłego utrzymywania drogi żwirowéj prawo pobierania drogowego wedle postanowień taryfy drogowego za każdą razą ważnéj dla Rządowych dróg żwirowych, włącznie zawartych w takowéj postanowień względem uwolnień, jako też innych pobierania dotyczących się przepisów dodatkowych, jak postanowienia te na Rządowych drogach żwirowych przez WPanów zastósowane bywają. Również dodatkowe postanowienia do taryfy drogowego z dnia 29. Lutego 1840. względem przekroczeń przeciw policyi drogowéj do rzeczonéj drogi zastósowanie znajdować mają.

Niniejsze rozporządzenie przez Zbiór praw do publicznéj wiadomości ma być podaném.

Berlin, dnia 6. Marca 1865.

Wilhelm.

Bodelschwingh. Hr. Itzenplitz.

Do Ministra finansów i do Ministra handlu, przemysłu i robót publicznych.

(Nr. 6051.) Privilegium wegen Ausfertigung auf den Inhaber lautender Kreis-Obligationen des Lublinitzer Kreises im Betrage von 20,000 Thalern. Vom 6. März 1865.

Wir Wilhelm, von Gottes Gnaden König von Preußen ꝛc.

Nachdem von den Kreisständen des Lublinitzer Kreises auf dem Kreistage vom 16. November 1864. beschlossen worden, die zur Förderung der vom Kreise unternommenen Chausseebauten fernerhin erforderlichen Geldmittel im Wege einer weiteren Anleihe neben der durch das Privilegium vom 23. Juni 1862. (Gesetz-Samml. S. 340.) genehmigten zu beschaffen, wollen Wir auf den Antrag der gedachten Kreisstände: zu diesem Zwecke auf jeden Inhaber lautende, mit Zinskupons versehene, Seitens der Gläubiger unkündbare Obligationen zu dem angenommenen Betrage von 20,000 Thalern ausstellen zu dürfen, da sich hiergegen weder im Interesse der Gläubiger noch der Schuldner etwas zu erinnern gefunden hat, in Gemäßheit des §. 2. des Gesetzes vom 17. Juni 1833. zur Ausstellung einer zweiten Serie von Obligationen zum Betrage von 20,000 Thalern, in Buchstaben: zwanzig Tausend Thalern, welche in folgenden Apoints:

3,000	Thaler	à	1000	Thaler,
7,500	=	=	500	=
6,500	=	=	100	=
2,000	=	=	50	=
1,000	=	=	25	=
= 20,000	Thaler,			

nach dem anliegenden Schema auszufertigen, mit Hülfe einer Kreissteuer mit fünf Prozent jährlich zu verzinsen und nach der durch das Loos zu bestimmenden Folgeordnung jährlich vom Jahre 1866. ab mit wenigstens jährlich Einem Prozent des Kapitals, unter Zuwachs der Zinsen der getilgten Beträge, zu tilgen sind, durch gegenwärtiges Privi-

(No. 6051.) Przywilej względem wygotowania na dziciela opiewających obligacyi powiatowych Lublinickiego powiatu w ilości 20,000 talarów. Z dnia 6. Marca 1865.

My Wilhelm, z Bożéj łaski Król Pruski i t. d.

Gdy stany powiatowe powiatu Lublinickiego na sejmie powiatowym z dnia 16. Listopada 1864. uchwaliły, środki pieniężne jeszcze nadal potrzebne do wykonania przedsięwziętych przez powiat budowli dróg żwirowych w drodze dalszéj pożyczki obok potwierdzonéj przywilejem z dnia 23. Czerwca 1862. (Zbiór praw str. 340) obmyślić, przeto My na wniosek rzeczonych stanów powiatowych: aby im na ten cel wolném było wystawienie na każdego dzierzyciela opiewających, kuponami prowizyinemi opatrzonych, ze strony wierzycieli niewypowiedzialnych obligacyi w przyjętéj ilości 20,000 talarów, gdy się ani w interesie wierzycieli ani dłużników przeciw temu do nadmienienia nic nie znalazło, stósownie do §. 2. ustawy z dnia 17. Czerwca 1833. do wystawienia drugiego poczetu obligacyi w ilości 20,000 talarów, wyraźnie: dwadzieścia tysięcy talarów, które w następujących kwotach:

3,000	talarów	po	1000	talarów,
7,500	»	»	500	»
6,500	»	»	100	»
2,000	»	»	50	»
1,000	»	»	25	»
= 20,000	talarów,			

według dołączonego wzoru wygotowane, za pomocą podatku powiatowego po pięć od sta corocznie prowizyą opłacane i w kolei losem oznaczonéj corocznie od roku 1866. po przynajmniéj rocznie jednym procentem kapitału z dorastaniem prowizyi od umorzonych kwot umorzone być mają, niniejszym przywilejem

legium Unsere landesherrliche Genehmigung mit der rechtlichen Wirkung ertheilen, daß ein jeder Inhaber dieser Obligationen die daraus hervorgehenden Rechte, ohne die Uebertragung des Eigenthums nachweisen zu dürfen, geltend zu machen befugt ist.

Das vorstehende Privilegium, welches Wir vorbehaltlich der Rechte Dritter ertheilen und wodurch für die Befriedigung der Inhaber der Obligationen eine Gewährleistung Seitens des Staats nicht übernommen wird, ist durch die Gesetz-Sammlung zur allgemeinen Kenntniß zu bringen.

Urkundlich unter Unserer Höchsteigenhändigen Unterschrift und beigedrucktem Königlichen Insiegel.

Gegeben Berlin, den 6. März 1865.

(L. S.) Wilhelm.

v. Bodelschwingh. Gr. v. Itzenplitz.
Gr. zu Eulenburg.

Nasze Monarsze przyzwolenie z tym prawnym skutkiem udzielamy, iż każdy dzierzyciel tychże obligacyi wynikających ztąd praw dochodzić może, nie potrzebując udowodnić przelania własności.

Powyższy przywilej, który ze zastrzeżeniem praw trzecich osób udzielamy, i którym dla zaspokojenia dzierzycieli obligacyi rękojmia ze strony Rządu się nie przyimuje, przez Zbiór praw do powszechnéj wiadomości ma być podanym.

Na dowód Nasz Najwyższy Własnoręczny podpis i Królewska pieczęć wyciśniona.

Dan w Berlinie, dnia 6. Marca 1865.

(L. S.) Wilhelm.

Bodelschwingh. Hr. Itzenplitz.
Hr. zu Eulenburg.

Provinz Schlesien, Regierungsbezirk Oppeln.

Obligation
des Lublinitzer Kreises

Littr. ..... № .....

über .... Thaler Preußisch Kurant

II. Serie.

Auf Grund des unterm .... bestätigten Kreistags-Beschlusses vom 16. November 1864. wegen Aufnahme einer Schuld von 20,000 Thalern bekennt sich die ständische Kommission für den Chausseebau des Lublinitzer Kreises Namens des Kreises durch diese, für jeden Inhaber gültige, Seitens des Gläubigers unkündbare Verschreibung zu einer Darlehnsschuld von .... Thalern Preußisch Kurant, welche für den Kreis kontrahirt worden und mit fünf Prozent jährlich zu verzinsen ist.

Die Rückzahlung der ganzen Schuld von zwanzig Tausend Thalern geschieht vom Jahre 1866. ab allmälig innerhalb eines Zeitraums von sieben und dreißig Jahren aus einem zu diesem Behufe gebildeten Tilgungsfonds von wenigstens Einem Prozent jährlich, unter Zuwachs der Zinsen von den getilgten Schuldbeträgen, nach Maaßgabe des genehmigten Tilgungsplanes.

Die Folgeordnung der Einlösung der Schuldverschreibungen wird durch das Loos bestimmt. Die Ausloosung erfolgt vom Jahre 1866. ab in dem Monate .... jeden Jahres. Der Kreis behält sich jedoch das Recht vor, den Tilgungsfonds durch größere Ausloosungen zu verstärken, sowie sämmtliche noch umlaufende Schuldverschreibungen zu kündigen.

Die ausgeloosten, sowie die gekündigten Schuldverschreibungen werden unter Bezeichnung ihrer Buchstaben, Nummern und Beträge, sowie des Termins, an welchem die Rückzahlung erfolgen soll, öffentlich bekannt gemacht.

Diese Bekanntmachung erfolgt sechs, drei, zwei und Einen Monat vor dem Zahlungstermine in dem Amtsblatte der Königlichen Regierung zu Oppeln, im Staatsanzeiger, sowie in einer zu Breslau erscheinenden Zeitung.

Bis zu dem Tage, wo solchergestalt das Kapital zu entrichten ist, wird es in halbjährlichen Terminen, am 1. Januar und am 1. Juli, von heute an gerechnet, mit fünf Prozent jährlich in gleicher Münzsorte mit jenem verzinset.

Die Auszahlung der Zinsen und des Kapitals erfolgt gegen bloße Rückgabe der ausgegebenen Zinskupons, beziehungsweise dieser Schuldverschreibung, bei der Kreis-Kommunalkasse in Lublinitz, und zwar auch in der nach dem Eintritt des Fälligkeitstermins folgenden Zeit.

Prowincya Szląska, obwód regencyiny Opolski.

Obligacya

Lublinickiego powiatu

Lit. ..... № .....

na .... talarów Pruskiéj grubéj monety.

II. poczet.

Na mocy potwierdzonéj pod dniem .... uchwały sejmu powiatowego z dnia 16. Listopada 1864. względem zaciągnienia długu w ilości 20,000 talarów, przyznaje się stanowa komisya dla budowy dróg żwirowych powiatu Lublinickiego imieniem powiatu niniejszym, dla każdego dzierzyciela ważnym, ze strony wierzyciela niewypowiedzialnym zapisem do długu pożyczkowego w ilości .... talarów grubéj Pruskiéj monety, który dla powiatu kontraktowanym został, i po pięć od sta corocznie prowizyą ma być opłacanym.

Zwrócenie całego długu w ilości 20,000 talarów nastąpi od roku 1866. począwszy zwolna wśród przeciągu trzydziestu siedmiu lat z funduszu na ten cel utworzonego po przynajmniéj jednym procentem corocznie z dorastaniem prowizyi od umorzonych kwot dłużnych według potwierdzonego planu umorzenia.

Kolej wykupienia zapisów dłużnych stanowi los. Wylosowanie nastąpi od roku 1866. w miesiącu .... każdego roku. Powiat zastrzega sobie jednakowoż prawo, fundusz umorzenia przez liczniejsze wylosowania powiększyć, jako też wszystkie w obiegu jeszcze będące zapisy dłużne wypowiedzieć.

Wylosowane, jako też wypowiedziane zapisy dłużne z oznaczeniem liter, numerów i kwot, jako też terminu, w którym zwrócenie ma nastąpić, publicznie ogłoszone zostaną.

Ogłoszenie nastąpi sześć, trzy, dwa i jeden miesiąc przed terminem zapłaty w dzienniku urzędowym Królewskiéj Regencyi w Opolu, w donosicielu Rządowym, jako też we wychodzącéj we Wrocławiu gazecie.

Aż do dnia, w którym w ten sposób kapitał ma być zwróconym, takowy w półrocznych terminach dnia 1. Stycznia i dnia 1. Lipca od dzisiajszego dnia rachując, po pięć od sta corocznie w równéj monecie prowizyą się opłaca.

Wypłacanie prowizyi i kapitału nastąpi za samym zwrotem wydanych kuponów prowizyinych, odnośnie niniejszego zapisu dłużnego u powiatowéj kasy komunalnéj w Lublinic, a to również w czasie następującym po terminie przypadającéj zapłaty.

Mit der zur Empfangnahme des Kapitals präsentirten Schuldverschreibung sind auch die dazu gehörigen Zinskupons der späteren Fälligkeitstermine zurückzuliefern. Für die fehlenden Zinskupons wird der Betrag vom Kapitale abgezogen.

Die gekündigten Kapitalbeträge, welche innerhalb dreißig Jahren nach dem Rückzahlungstermine nicht erhoben werden, sowie die innerhalb vier Jahren vom Schlusse des Jahres der Fälligkeit ab nicht erhobenen Zinsen, verjähren zu Gunsten des Kreises.

Das Aufgebot und die Amortisation verlorener oder vernichteter Schuldverschreibungen erfolgt nach Vorschrift der Allgemeinen Gerichts-Ordnung Theil I. Titel 51. §. 120. sequ. bei dem Königlichen Kreisgerichte zu Lublinitz.

Zinskupons können weder aufgeboten, noch amortisirt werden. Doch soll demjenigen, welcher den Verlust von Zinskupons vor Ablauf der vierjährigen Verjährungsfrist bei der Kreisverwaltung anmeldet und den stattgehabten Besitz der Zinskupons durch Vorzeigung der Schuldverschreibung oder sonst in glaubhafter Weise darthut, nach Ablauf der Verjährungsfrist der Betrag der angemeldeten und bis dahin nicht vorgekommenen Zinskupons gegen Quittung ausgezahlt werden.

Mit dieser Schuldverschreibung sind acht halbjährige Zinskupons bis zum Schlusse des Jahres 1869. ausgegeben. Für die weitere Zeit werden Zinskupons auf fünfjährige Perioden ausgegeben.

Die Ausgabe einer neuen Zinskupons-Serie erfolgt bei der Kreis-Kommunalkasse zu Lublinitz gegen Ablieferung des der älteren Zinskupons-Serie beigedruckten Talons. Beim Verluste des Talons erfolgt die Aushändigung der neuen Zinskupons-Serie an den Inhaber der Schuldverschreibung, sofern deren Vorzeigung rechtzeitig geschehen ist.

Zur Sicherheit der hierdurch eingegangenen Verpflichtungen haftet der Kreis mit seinem Vermögen.

Dessen zu Urkunde haben wir diese Ausfertigung unter unserer Unterschrift ertheilt.

Lublinitz, den ..ten .... 18..

Die ständische Kommission für den Chausseebau im Lublinitzer Kreise.

Ze zapisem dłużnym, prezentowanym do odebrania kapitału, również należące doń kupony prowizyine późniejszych terminów zapłaty zwrócone być mają. Za brakujące kupony prowizyine kwota od kapitału się potrąca.

Wypowiedziane kwoty kapitałowe, które w przeciągu trzydziestu lat po terminie zwrócenia nie są odebrane, jako też w przeciągu czterech lat od końca roku przypadającéj zapłaty nie odebrane prowizye ulegają przedawnieniu na korzyść powiatu.

Wywołanie i amortyzacya zaginionych albo zniweczonych zapisów dłużnych nastąpi według przepisu powszechnéj ordynacyi sądowéj Cz. I. Tyt. 51. §. 120. seq. u Królewskiego sądu powiatowego w Lublinic.

Kupony prowizyine nie mogą być ani wywołane, ani amortyzowane. Jednakowoż temu, który utratę kuponów prowizyinych przed upływem cztero-letniego terminu przedawnienia u administracyi powiatowéj zameldował i posiadanie kuponów prowizyinych przez okazanie zapisu dłużnego albo w inny wierzytelny sposób udowodnił, po upływie terminu przedawnienia, kwota zameldowanych i aż dotąd nie okazanych kuponów prowizyinych za pokwitowanie ma być wypłacaną.

Z niniejszym zapisem dłużnym wydanych jest ośm półrocznych kuponów prowizyinych aż do końca roku 1869. Na dalszy czas będą kupony prowizyine na pięcio-letnie peryody wydane.

Wydanie nowego poczetu kuponów prowizyinych nastąpi u powiatowéj kasy komunalnéj w Lublinic za oddaniem talonu przydrukowanego do dawniejszego poczetu kuponów prowizyinych. Przy utracie talonu nastąpi wydanie nowego poczetu kuponów prowizyinych do rąk dzierzyciela zapisu dłużnego, o ile okazanie takowego w należytym czasie nastąpiło.

Na bezpieczeństwo zawartych niniejszém obowiązków odpowiada powiat ze swoim majątkiem.

Na dowód tegoż podpisaliśmy niniejszą expedycyę.

Lublinic, dnia ..go .... 18..

Stanowa komisya dla budowy dróg żwirowych w powiecie Lublinickim.

Provinz Schlesien, Regierungsbezirk Oppeln.

Zins-Kupon

zu der

Kreis-Obligation des Lublinitzer Kreises

II. Serie

Littr. ..... № .....

über .... Thaler zu fünf Prozent Zinsen über .... Thaler ..... Silbergroschen.

Der Inhaber dieses Zinskupons empfängt gegen dessen Rückgabe in der Zeit vom 1. bis 15. Januar, resp. vom 1. bis 15. Juli und späterhin die Zinsen der vorbenannten Kreis-Obligation für das Halbjahr vom .... bis .... mit (in Buchstaben) .... Thalern ..... Silbergroschen bei der Kreis-Kommunalkasse zu Lublinitz.

Lublinitz, den ..ten .... 18..

Die ständische Kommission für den Chausseebau im Lublinitzer Kreise.

Dieser Zinskupon ist ungültig, wenn dessen Geldbetrag nicht innerhalb vier Jahren, vom Schlusse des Jahres der Fälligkeit an gerechnet, erhoben wird.

Prowincya Szląska, obwód regencyiny Opolski.

Kupon prowizyiny

do

obligacyi powiatowéj Lublinickiego powiatu

II. poczet

Lit. ..... № .....

na ..... talarów po pięć od sta prowizyi na ..... talarów ..... srebrnych groszy.

Dzierzyciel tegoż kuponu prowizyinego odbierze za zwrotem takowego w czasie od dnia 1. aż do dnia 15. Stycznia, resp. od dnia 1. aż do dnia 15. Lipca i późniéj prowizye przerzeczonéj obligacyi powiatowéj za półrocze od .... aż do .... w ilości (wyraźnie) ..... talarów ..... srebrnych groszy u powiatowéj kasy komunalnéj w Lublinic.

Lublinic, dnia ..go .... 18..

Stanowa komisya dla budowy dróg żwirowych w powiecie Lublinickim.

Ten kupon prowizyiny jest nieważny, jeżeli jego kwota pieniężna w przeciągu czterech lat, po upływie roku w którym takowy do zapłaty przypadał, odebraną nie zostanie.

Provinz Schlesien, Regierungsbezirk Oppeln.

Talon

zur

Kreis-Obligation des Lublinitzer Kreises

II. Serie.

Der Inhaber dieses Talons empfängt gegen dessen Rückgabe zu der Obligation des Lublinitzer Kreises II. Serie

Littr. ..... № ..... über .... Thaler à ..... Prozent Zinsen die .....te Serie Zinskupons für die fünf Jahre 18.. bis 18.. bei der Kreis-Kommunalkasse zu Lublinitz.

Lublinitz, den ..ten .... 18..

Die ständische Kommission für den Chausseebau im Lublinitzer Kreise.

Prowincya Szląska, obwód regencyiny Opolski.

Talon

do

obligacyi powiatowéj Lublinickiego powiatu

II. poczet.

Dzierzyciel tegoż talonu odbierze za zwrotem takowego do obligacyi Lublinickiego powiatu II. pocztu

Lit. ..... № ..... na ..... talarów po .... od sta prowizyi .....ty poczet kuponów prowizyinych na pięć lat 18.. aż do 18.. u powiatowéj kasy komunalnéj w Lublinic.

Lublinic, dnia ..go .... 18..

Stanowa komisya dla budowy dróg żwirowych w powiecie Lublinickim.

(Nr. 6052.) Allerhöchster Erlaß vom 13. März 1865., betreffend die Verleihung der fiskalischen Vorrechte für den Bau und die Unterhaltung einer Chaussee von der Halberstadt-Mindener Staatsstraße bei Hornburg, im Regierungsbezirk Magdeburg, bis zur Landesgrenze in der Richtung auf Achim.

Nachdem Ich durch Meinen Erlaß vom heutigen Tage den Bau einer Chaussee von der Halberstadt-Mindener Staatsstraße bei Hornburg, im Regierungsbezirk Magdeburg, bis zur Landesgrenze in der Richtung auf Achim genehmigt habe, verleihe Ich hierdurch den Bauunternehmern, der Stadtgemeinde zu Hornburg und dem Domainenpächter Blomeyer, als Pächter der dortigen Domaine, das Expropriationsrecht für die zu dieser Chaussee erforderlichen Grundstücke, imgleichen das Recht zur Entnahme der Chausseebau- und Unterhaltungs-Materialien, nach Maaßgabe der für die Staats-Chausseen bestehenden Vorschriften, in Bezug auf diese Straße. Zugleich will Ich der Stadtgemeinde und der Domaine Hornburg gegen Uebernahme der künftigen chausseemäßigen Unterhaltung der Straße das Recht zur Erhebung des Chausseegeldes nach den Bestimmungen des für die Staats-Chausseen jedesmal geltenden Chausseegeld-Tarifs, einschließlich der in demselben enthaltenen Bestimmungen über die Befreiungen, sowie der sonstigen die Erhebung betreffenden zusätzlichen Vorschriften, wie diese Bestimmungen auf den Staats-Chausseen von Ihnen angewandt werden, hierdurch verleihen. Auch sollen die dem Chausseegeld-Tarife vom 29. Februar 1840. angehängten Bestimmungen wegen der Chausseepolizei-Vergehen auf die gedachte Straße zur Anwendung kommen.

(No. 6052.) Najwyższe rozporządzenie z dnia 13. Marca 1865., tyczące się nadania upierwszonych praw fiskalnych dla budowy i utrzymywania drogi żwirowéj od Halberstadt-Mindeńskiéj drogi Rządowéj pod Hornburg, w obwodzie regencyinym Magdeburgskim, aż do granicy krajowéj w kierunku na Achim.

Potwierdziwszy rozporządzeniem Mojém z dn. dzisiajszego budowę drogi żwirowéj od Halberstadt - Mindeńskiéj drogi Rządowéj pod Hornburg, w obwodzie regencyinym Magdeburga, aż do granicy krajowéj w kierunku na Achim, nadaję niniejszém przedsiębiorcom budowy, gminie miejskiéj w Hornburg i dzierzawcy domanialnemu Blomeyer, jako dzierzawcy tamtejszéj krolewszczyzny prawo expropryacyi dla gruntów potrzebnych do tejże drogi żwirowéj, również prawo wybierania materyałów do budowania i utrzymywania drogi żwirowéj, według przepisów istnących dla Rządowych dróg żwirowych, co do tejże drogi. Nadaję zarazem gminie miejskiéj i królewszczyznie Hornburg za przyjęciem przyszłego utrzymywania drogi żwirowéj prawo pobierania drogowego wedle postanowień taryfy drogowego za każdą razą ważnéj dla Rządowych dróg żwirowych, włącznie zawartych w takowéj postanowień względem uwolnień, jako też innych pobierania dotyczących się przepisów dodatkowych, jak postanowienia te na Rządowych drogach żwirowych przez WPanów zastósowane bywają. Również dodatkowe postanowienia do taryfy drogowego z dnia 29. Lutego 1840. względem przekroczeń przeciw policyi drogowéj do rzeczonéj drogi zastósowanie znajdować mają.

Der gegenwärtige Erlaß ist durch die Gesetz-Sammlung zur öffentlichen Kenntniß zu bringen.

Berlin, den 13. März 1865.

Wilhelm.

v. Bodelschwingh. Gr. v. Itzenplitz.

An
den Finanzminister und den Minister für Handel, Gewerbe und öffentliche Arbeiten.

Niniejsze rozporządzenie przez Zbiór praw do publicznéj wiadomości ma być podaném.

Berlin, dnia 13. Marca 1865.

Wilhelm.

Bodelschwingh. Hr. Itzenplitz.

Do
Ministra finansów i do Ministra handlu, przemysłu i robót publicznych.

Redigirt im Büreau des Staats-Ministeriums.

Berlin, gedruckt in der Königlichen Geheimen Ober-Hofbuchdruckerei (R. v. Decker).

Redagowano w Biórze Ministerstwa Stanu.

Berlin, czcionkami Królewskiéj Tajnéj Nadwornéj drukarni (R. Decker).